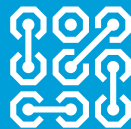


CAME 

CAME.COM



**ŘÍDÍČÍ JEDNOTKA
PRO PŘEVODOVÉ MOTORY 230 V**



ZR24N
NÁVOD K INSTALACI

FA00943-CZ

CE



CZ

Česky



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO MONTÁŽ

Dodržujte veškeré pokyny, protože nesprávná instalace může vést k ohrožení osob. Před pokračováním si přečtěte také pokyny pro uživatele.






- Tento ovládací panel je výslovně určen k montáži na částečně dokončené stroje nebo zařízení tak, aby bylo možné stavět strojní zařízení v souladu s evropskou směrnicí 2006/42/ES. Konečná instalace musí odpovídat evropské směrnici 2006/42/ES a všem harmonizovaným referenčním normám. Podle těchto předpisů musí všechny postupy uvedené v tomto návodu provádět výhradně kvalifikovaný odborník.
- Tento výrobek smí být používán pouze k účelu, pro který byl výlučně konstruován. Jakékoli jiné použití je nebezpečné. Společnost Came S.p.A. neodpovídá za žádné škody způsobené nevhodným, nesprávným, nebo nepřiměřeným použitím.
- Před instalací ovládacího panelu se přesvědčte, že je poháněný prvek mechanicky v pořádku, že se otevírá a zavírá správně a je vyvážený – jinak nepokračujte, dokud nebudou splněny všechny bezpečnostní předpisy.
- Zkontrolujte, zda nemůže dojít k zachycení osob mezi pohyblivými a pevnými částmi.
- Výrobek nelze použít pro automatizaci jakéhokoli poháněného prvku, jehož součástí je branka pro pěší, pokud např. bránu nelze aktivovat jen tehdy, když je branka pro pěší zavřená.
- Přesvědčte se, že je kotevní bod chráněný před potenciálními nárazy, že je kotevní povrch pevný a byly použity šrouby a hmoždinky apod. pro takový typ povrchu vhodné.
- Kladení kabelů, instalace a testování musí postupovat podle nejmodernějších postupů stanovených normou.

Zkontrolujte, že se požadovaný a skutečný rozsah teplot v místě instalace neliší. • Vyznačte celé místo instalace za účelem zamezení vstupu nepovolaným osobám, zejména mladistvým a dětem. • Použijte odpovídající ochranné prostředky, které vyloučí mechanické riziko zachycení osob při pohybu ovládaném automatizovaným pohonem. Všechna zbytková nebezpečí musí být zvýrazněna umístěním piktogramů na dobře viditelném místě. Ty musí být vysvětleny koncovému uživateli zařízení. • Po dokončení instalace umístěte na viditelném místě identifikační štítek zařízení. • Všechna ovládací zařízení musí být připevněná tak, aby byla dobře vidět a byla v dostatečné vzdálenosti od poháněného prvku, který je v pohybu, a aby nebyla dosažitelná skrz řečený prvek. • S výjimkou panelů s tlačítky, panelů se spínačem ovládaným klíčem a panelu s vysílačem musejí být všechna ovládací zařízení umístěna ve výšce minimálně 1,5 m nad zemí a mimo dosah veřejnosti. • Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost, budou-li se používat neoriginální součástky. V takovém případě by přestala platit poskytovaná záruka. • Všechny přepínače připojené k ovládacímu panelu musí být umístěny tak, aby od nich bylo vidět na celou manévrovací plochu, ale v bezpečné vzdálenosti od pohyblivých částí. • Zkontrolujte, jestli je pohon správně seřazený a že související bezpečnostní a ochranná zařízení včetně ručního odjištění motoru fungují správně. • Pokud se poškodí napájecí kabel, je nutné jej nechat vyměnit výrobcem nebo autorizovaným servisním střediskem, případně kvalifikovaným technikem, aby se předešlo případnému nebezpečí. • Ve všech fázích instalace musí být odpojen hlavní napájecí zdroj.

Elektrické kabely se musejí vést odpovídajícími trubkami nebo lištami, aby byly chráněné před mechanickým poškozením a nesmějí se dotýkat částí, které se během používání zahřívají. • Zajistěte instalaci vhodného dvoupólového odpojovacího zařízení v napájecím vedení, které splňuje směrnice pro instalaci. • Zajistěte instalaci vhodného dvoupólového odpojovacího zařízení v napájecím vedení, které splňuje směrnice pro instalaci. • Toto zařízení musí zcela odpojit napájení podle podmínek přetížení kategorie III. • Jestliže se ovládací panel používá pro automatizované poháněné prvky v obytném prostředí, trvale nainstalujte zařízení varující před možností zachycení tam, kde bude dobře viditelné nebo dostatečně blízko ke všem ovládacím zařízením. Po instalaci se ujistěte, že je pohon správně seřízený a v případě, že se poháněný prvek dotkne nějakého předmětu, který je 50 mm nad zemí, změní směr svého pohybu, nebo že může být předmět snadno odstraněn (u pohonů se zabudovaným systémem proti zachycení, který reaguje na kontakt se spodní hranou pohybujícího se prvku). Přesvědčte se též, že poháněný prvek nebude zasahovat na veřejný chodník nebo do ulice. • Tento návod uložte do jedné společné složky se všemi instalačními návody k ostatním zařízením použitým v systému. • Předajte koncovému uživateli všechny návody k obsluze výrobků, ze kterých se celé zařízení skládá.

LEGENDA

-  Tento symbol upozorňuje na části, které je třeba pečlivě prostudovat.
-  Tento symbol upozorňuje na části, které popisují bezpečnostní rizika
-  Tento symbol upozorňuje na části obsahující informace pro uživatele.

Rozměry, pokud není uvedeno jinak, jsou v milimetrech.

POPIS


Ovládací panel se zabudovaným rádiovým dekodérem. Pomocí DIP switche nastavte funkci a seřídte ji prostřednictvím trimérů. Všechny obvody jsou chráněné pojistkami.

Účel použití

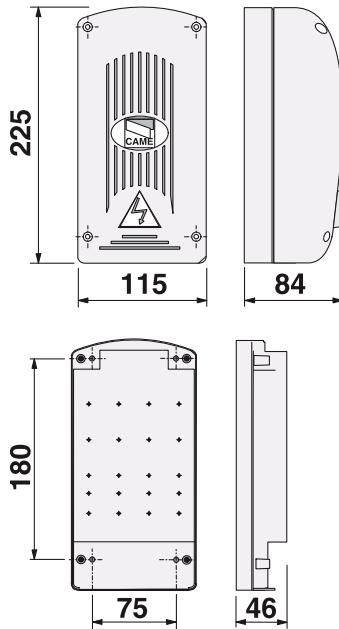
Ovládací panel ZR24N je navržený na ovládání pohonů pro CAME, série H, navíjecí motory pro rolety v rodinných domech a firmách.

-  Jakákoliv montáž a/nebo použití, která nejsou v souladu s tímto návodem, jsou zakázána.

Technické údaje

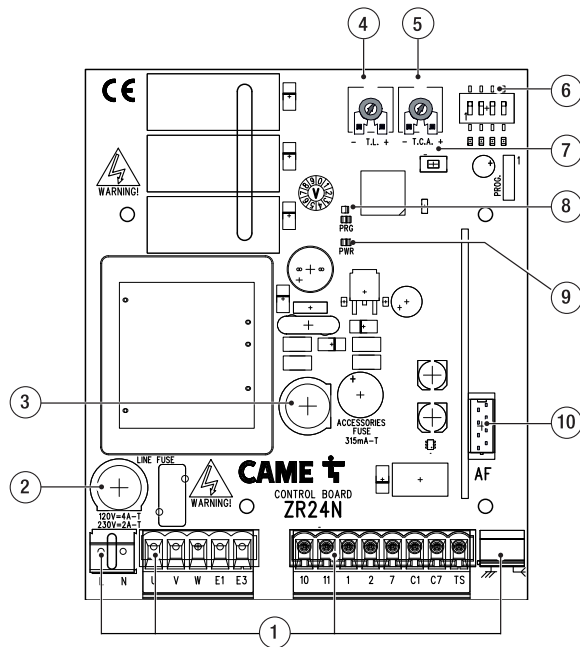
Typ	ZR24N
Stupeň krytí (IP)	54
Napájení (V – 50/60 Hz)	230 AC
Příkon v pohotovostním režimu (W)	1
Výkon motoru (W)	600
Maximální příkon příslušenství (W)	3,5
Materiál pouzdra	ABS
Provozní teplota (°C)	-20 až +55
Třída ochrany	
Pojistky	Spotřeba
Napájecí vedení (A)	2 T
Příslušenství (mA)	315 F

Rozměry



Popis součástí


1. Připojovací svorky
2. Pojistka vedení
3. Pojistka zařízení a příslušenství.
4. Trimer na seřízení doby provozu
5. Trimer automatického zavírání
6. DIP switche pro výběr funkce
7. Tlačítko uložení
8. LED programování (PRG)
9. LED napájení (PWR)
10. Konektor karty AF




MONTÁŽ

Typy kabelů a minimální průřezy

Připojení	délka kabelu	
	< 20 m	20 < 30 m
Řídící jednotka na 120 / 230 V AC (1P+N+PE)	3G × 1,5 mm ²	3G × 2,5 mm ²
Pohon na 120 / 230 V AC	4G × 1,5 mm ²	4G × 2,5 mm ²
Vysílače fotobuňky	2 × 0,5 mm ²	
Přijímače fotobuňky	4 × 0,5 mm ²	
Přerušované světlo	2 × 0,5 mm ²	
Příkazová a ovládací zařízení	2 × 0,5 mm ²	
Bezpečnostní zařízení	2 × 0,5 mm ²	

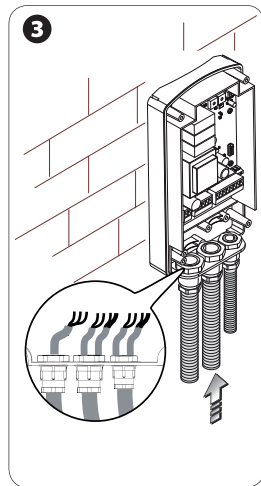
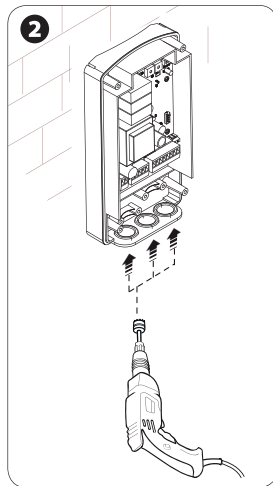
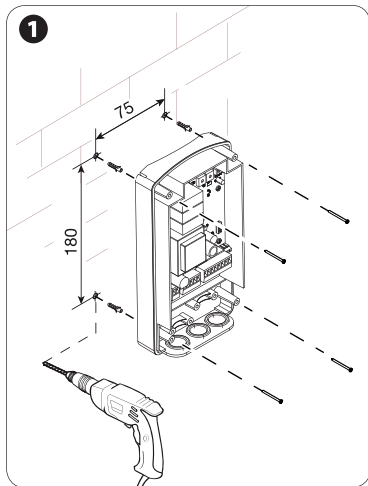
 Při napájení napětím 120 V nebo 230 V a ve venkovním prostředí použijte kabel typu H05RN-F, který odpovídá normě 60245 IEC 57 (IEC); zatímco ve vnitřním prostředí použijte kabel typu H05VV-F, který odpovídá normě 60227 IEC 53 (IEC).

Pro připojení antény můžete použít až 10 m dlouhý kabel typu RG58.

 Jestliže se délka kabelu liší od délky specifikované v tabulce, zajistěte průřez kabelu odpovídající skutečnému odběru proudu připojených zařízení a podle ustanovení normy IEC EN 60204-1.

Přípevnění ovládacího panelu

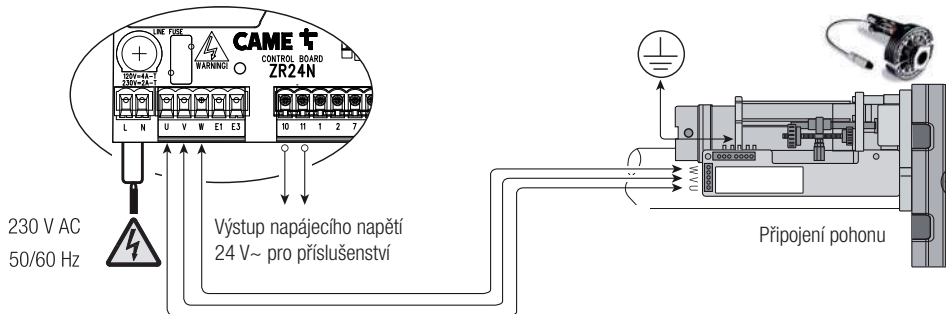
- 1 Připevněte základnu ovládacího panelu tak, aby byla chráněná, a použijte vhodné šrouby a hmoždinky.
- 2 Vyrvejte označené otvory pro základnu ovládacího panelu.
- ⚠ Dejte pozor, aby se řídicí deska pod ovládacím panelem nepoškodila.
- 3 Vyrvejte předvrtané otvory a použijte průchodky s chráničkami na protažení elektrických kabelů.



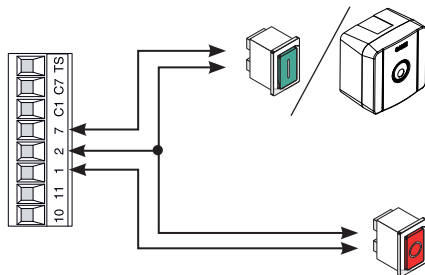
ELEKTRICKÉ ZAPOJENÍ

Dokončete elektrické zapojení v souladu s místní legislativou a použijte vhodné průchodky.

- ⚠ Kabelovou průchodku použijte jen pro napájecí kabel 230 V~.
- ⚠ Ochranné uzemnění systému spojte se zemnicí svorkou motoru.
- ⚠ Pomocí izolační nebo lepicí pásky oddělte kabel napájení 230 V~ od ostatních kabelů, které vedou jen VELMI MALÉ napětí.
- ⚠ Elektrické kabely se nesmí dotýkat žádných dílů, které se mohou při provozu zahřívat (např. motor).



Povelová a ovládací zařízení

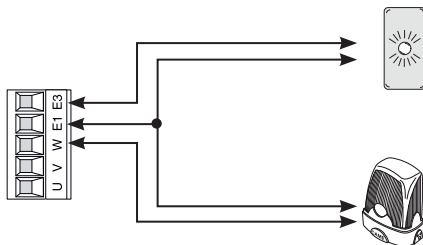


Funkce OTEVŘÍT-ZAVŘÍT-OBRÁTIT (postupně) z ovládacího zařízení (spínací kontakt). Případně můžete nastavením DIP switche 2 do polohy ON (ZAP) aktivovat sekvenční příkaz OTEVŘÍT-STOP-ZAVŘÍT-STOP.

Tlačítko STOP (rozpínací kontakt). Pro zastavení rolety při vyrazení automatického zavírání. Chcete-li obnovit pohyb, stiskněte tlačítko ovladače nebo použijte jiné ovládací zařízení.

 **POKUD SE NEPOUŽÍVÁ, ZKRATUJTE-KONTAKTY (1–2).**

Signalizační zařízení



Osvětlení.

Zůstává rozsvícené ještě 180 sekund po dokončeném manévru. (jmenovité zatížení kontaktu: 230 V~ – 25 W max.).

Blikající světlo (jmenovité zatížení kontaktu: 230 V~ – 25 W max.). Bliká v době, kdy se roleta otevírá a zavírá.

Bezpečnostní zařízení


Fotobuňky


Vstup pro bezpečnostní zařízení, jako např. fotobuňky.

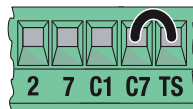
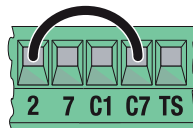
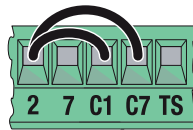
C1 OPĚTOVNÉ OTEVŘENÍ BĚHEM ZAVÍRÁNÍ: když se roleta zavírá, rozpojením kontaktu se vyvolá změna směru pohybu, dokud se roleta úplně neotevře.

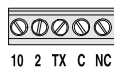
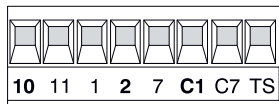
C7 OPĚTOVNÉ OTEVŘENÍ BĚHEM ZAVÍRÁNÍ: když se roleta zavírá, rozpojením kontaktu se vyvolá rychlou změnu směru pohybu, dokud se roleta úplně neotevře.

 Jestliže se nebudou používat bezpečnostní zařízení, nechte bezpečnostní test vypnutý a přemostěte (2-C1) a (2-C7).

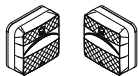
 Bude-li se používat jen jedna fotobuňka nebo bezpečnostní snímací lišta s vypnutým bezpečnostním testem, spojte nepoužitý kontakt s kontaktem (2-C7).

 Bude-li se používat jen jedna fotobuňka nebo bezpečnostní snímací lišta s vypnutým bezpečnostním testem, spojte nepoužitý kontakt s kontaktem (C7-TS).





RX



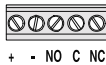
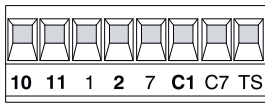
DELTA-S



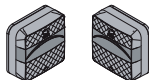
TX



DIR



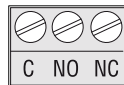
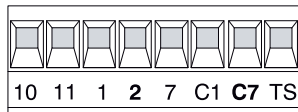
RX



DELTA



TX



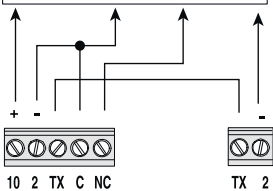
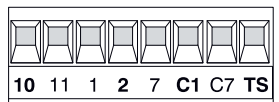
DFWN



Připojení bezpečnostních zařízení (tj. ověření bezpečnosti)

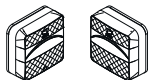
Po každém povelu k otevření nebo zavření řídicí deska vyhodnotí působení bezpečnostních zařízení (například fotobuněk). Jakákoliv odchylka způsobí, že jsou všechny příkazy zastaveny.

Pro tento typ zapojení zapněte funkci nastavením DIP switchu 3 do polohy ON (ZAP).



RX

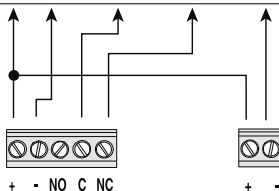
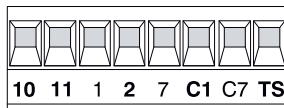
TX



DELTA-S

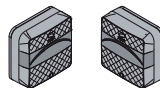


DIR



RX

TX



DELTA

FUNKCE A NASTAVENÍ

⚠ Všechna nastavení provádějte, jen když se roleta nepohybuje a je úplně zastavená.

DIP switche funkcí



AUTOMATICKÉ ZAVÍRÁNÍ

Automatické zavírání (1 OFF (VYP) – Deaktivováno)



OTEVŘÍT-STOP-ZAVŘÍT-STOP

Funkce OTEVŘÍT-STOP-ZAVŘÍT-STOP (sekvenčně) z ovládacího zařízení (spínací kontakt) a z rádiového vysílače vybaveného kartou AF.



OTEVŘÍT-ZAVŘÍT-OBŘÁTIT

Funkce OTEVŘÍT-ZAVŘÍT-OBŘÁTIT (postupně) z ovládacího zařízení (spínací kontakt) a z rádiového vysílače vybaveného kartou AF.



OVĚŘENÍ BEZPEČNOSTI

Při každém povelu k otevření a zavření bude řídicí deska ověřovat, jestli všechny bezpečnostní systémy fungují správně (3 OFF (VYP.) – Vypnuto)



MAZÁNÍ UŽIVATELŮ

Vymazání jednoho nebo více uživatelů (4 OFF (VYP) – Deaktivováno)


Nastavení TRIMERU



+ TL -

DOBA PROVOZU

Udává dobu provozu pohonu. Doba provozu může být nastavena v rozmezí od 10 do 120 sekund.

 **Nastavení času na minimum aktivuje funkci udržované akce a deaktivuje vysílače.**



+ TCA -

DOBA AUTOMATICKÉHO ZAVÍRÁNÍ


Pro nastavení doby prodlevy, když je roleta nahoře a otevřená. Jakmile tento čas uplyne, roleta se automaticky zavře. Doba prodlevy může být nastavena v rozmezí od 1 do 120 sekund.

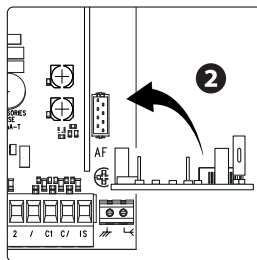
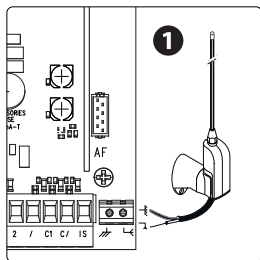
⚠ **Automatické zavírání se neaktivuje, jestliže bezpečnostní zařízení zjistila překážky, po nouzovém zastavení (TOTAL STOP) nebo v případě přerušování napájení.**

Popis varovné LED programovacího tlačítka PRG

- Rychlé blikání upozorňuje, že je mezi fotobuňkami nějaká překážka.
- Bliknutí každou sekundu po celou dobu automatického zavírání – pokud se aktivuje, to znamená, že jsou před fotobuňkami během automatického zavírání překážky, bude LED svítit nepřerušovaně až do odstranění překážek, potom se automatické zavírání restartuje od začátku a LED bliká.
- Rychle bliká při pokusu a uložení více než 50 uživatelů.

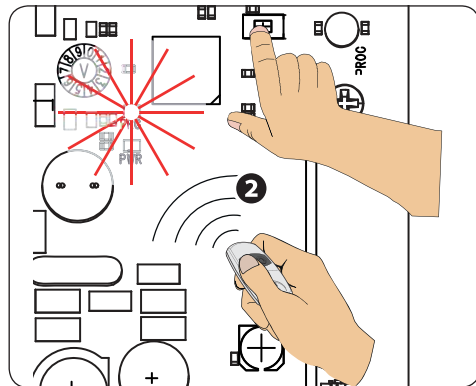
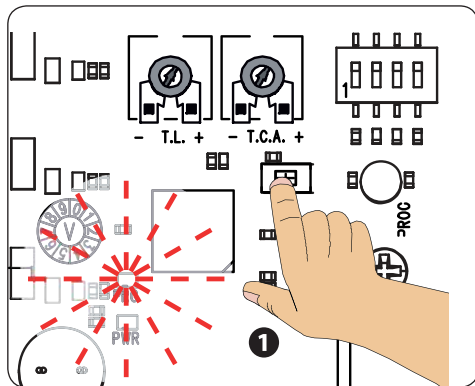
Příprava

- 1 Připojte kabel RG58 od antény k odpovídajícím svorkám.
 - 2 Zasuňte kartu AF do odpovídajícího konektoru na řídicí desce.
-  Před vložením nebo vytažením AF karty JE NUTNÉ ODPOJIT NAPÁJENÍ.



Přidání uživatele

- 📖 Můžete zaregistrovat nejvýše 50 uživatelů, při pokusu o uložení dalšího uživatele začne blikat LED PRG a další uživatel se neuloží.
- 1 Držte tlačítko PROG na řídicí desce stisknuté. LED bude rychle blikat.
 - 2 Stiskněte kterýkoliv tlačítko na ovladači, který chcete uložit do paměti. LED zůstane rozsvícená, čímž signalizuje, že se uložení dokončilo.
- 👉 Pusťte tlačítko PROG. Opakujte postup při přidání dalších uživatelů. DIP switch 4 musí být přepnutý na OFF (VYP).

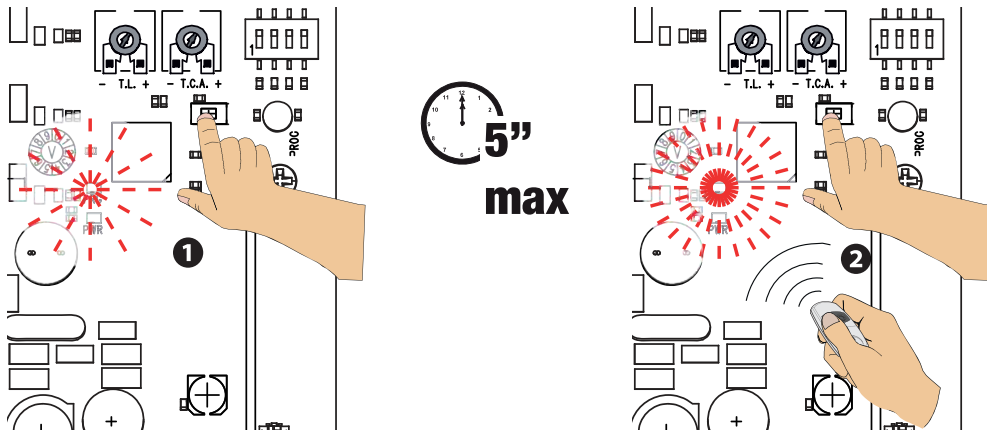


Vymazání jednotlivých uživatelů, kteří už byli dříve uloženi.

Nastavte DIP switch 4 do polohy ON (ZAP).

- 1 Držte tlačítko PROG na řídicí desce stisknuté. Programovací LED bliká.
- 2 Do pěti sekund stiskněte tlačítko na vysílaci uživatele, kterého chcete vymazat. LED bude jednu sekundu rychle blikat, čímž signalizuje, že byl uživatel vymazán a potom zhasne.

Přepněte DIP switch 4 znovu do polohy OFF (VYP).

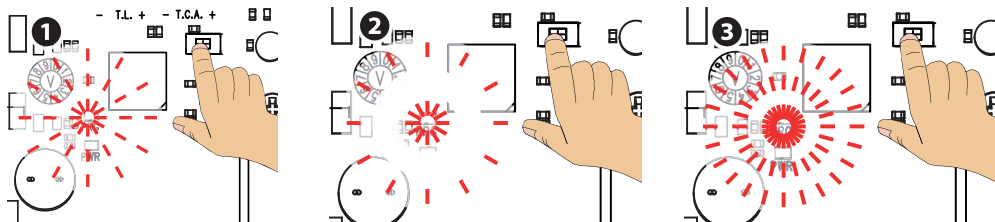


Vymazání všech uživatelů

Nastavte DIP switch 4 do polohy ON (ZAP).

Držte tlačítko PROG na řídicí desce stisknuté po dobu asi 10 sekund. LED programování bude chvíli blikat a potom zhasne.

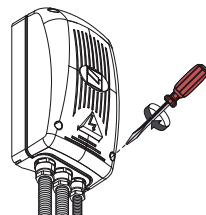
Přepněte DIP switch 4 znovu do polohy OFF (VYP).



ZÁVĚREČNÉ ÚKONY

Přípevnění krytu

Jakmile je dokončeno elektrické připojení a zapnutí, nasadte kryt a zajištěte ho dodanými šrouby.



DEMONTÁŽ A LIKVIDACE

Při demontáži a likvidaci výrobku vždy dodržujte místní zákony. Obalový materiál (lepenka, plasty atd.) byste neměli likvidovat jako domovní odpad, ale třídit pro recyklaci. Zatímco jiné komponenty (řídící desky, baterie, ovladače atd.) mohou obsahovat nebezpečné znečišťující látky. Tyto musí být proto likvidovány autorizovanými, certifikovanými, profesionálními firmami.

OMEZENÍ ZODPOVĚDNOSTI!

ODKAZ NA PŘEDPISY

CAME SpA prohlašuje, že tento výrobek splňuje aktuální nařízení platná v době jeho výroby.

Obsah tohoto návodu se může změnit kdykoliv a bez předchozího oznámení.

CAME 

CAME.COM

CAME S.P.A.

Via Martiri Della Libertà, 15

31030 Dosson di Casier – Treviso – Itálie

tel. (+39) 0422 4940 – fax. (+39) 0422 4941